

**ERSATZTEIL-LISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIECES DE RECHANGE**

**Änderungen vorbehalten
With the reserve of modifications
Modifications réservées**

**ZF - HYDROMEDIA - GETRIEBE
ZF - HYDROMEDIA TRANSMISSION
BOITE DE VITESSES
ZF - HYDROMEDIA**

WG-80

Stückliste Nr.: / Parts list No.: / Liste de pieces No.:

4645 010 056



ZF Gotha GmbH

LIEFERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Bestellungen auf Ersatzteile sollen stets folgende Angaben enthalten, um eine richtige und schnelle Lieferung zu sichern:

1. **Type**
2. **Aggregatnummer**
3. **Stücklistennummer**
4. **Fabrikat und Type des Fahrzeuges**
5. **Benennung des Ersatzteils:** Wie in der Ersatzteilliste aufgeführt.
6. **Ersatzteil-Nummer:** Siehe Ersatzteilliste, Nummer ist größtenteils auch im Teil eingeschlagen.
7. **Versandart:** Post, Luftpost, Expres, Fracht, Eilgut, Stückgut; fehlen Angaben, so geschieht der Versand nach unserem Ermessen.

} Angaben siehe Typenschild bzw. eingeschlagene Zahlen

Telefonische oder telegrafische Bestellungen bitten wir schriftlich zu bestätigen.

Der Versand geschieht auf Gefahr des Käufers, auch dann, wenn die Ersatzteile nicht berechnet werden.

Zahlungsbedingungen: Die Kosten für Ersatzteile werden durch Nachnahme erhoben.

DELIVERY CONDITIONS FOR SPARE PARTS

In order to secure a correct and prompt delivery, all **spare part orders** should be compiled as follows:

1. **Type**
2. **Serial-No.**
3. **Parts list-No.**
4. **Trade mark and type of vehicle**
5. **Denomination of spare part:** according to the indication in the parts list.
6. **Spare parts No.:** see spare parts list, the number is very often engraved on the part.
7. **Way of delivery:** mail, air mail, express delivery, ordinary freight, express goods, cargo; if no indication is made, the transportation will be realized to our opinion.

} see indications on the type identification plate resp. engraved part number

We kindly ask you to confirm orders given by telephone call or telegramme.

Even if the spare parts are free of charge the **delivery** will be to the buyers obligation.

Terms: Cash on delivery.

CONDITIONS DE LIVRAISON POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Afin de vous assurer une prompte et correcte livraison, les commandes des pièces de rechange doivent être rédigées dans la façon suivante:

1. **Type**
2. **No. de la série**
3. **No. de la liste de pièces**
4. **Marque et type de véhicule**
5. **Dénomination de la pièce** de rechange come indiquée sur la liste des pièces de rechange.
6. **No. de la pièce:** v. liste des pièces de rechange, la plupart du temps, le nombre vient aussi poinçonné sur la pièce.
7. **Mode d'expédition:** par poste, poste aérienne, expres, en grande vitesse, en colis; où il n'y a pas des spécifications, l'expédition sera effectuée à notre choix.

} v. les indications sur la plaque de type, resp. les chiffres poinçonnées

Nous vous prions de nous confirmer par écrit les commandes données par téléphone ou télégramme.

La marchandise sera toujours expédiée aux risques de l'acheteur, même dans le cas où les pièces de rechange ne viennent pas facturées.

Conditions de payment: contre remboursement.

ZF- HYDROMEDIA - GETRIEBE
ZF- HYDROMEDIA TRANSMISSION
BOITE DE VITESSES
ZF - HYDROMEDIA

WG-80

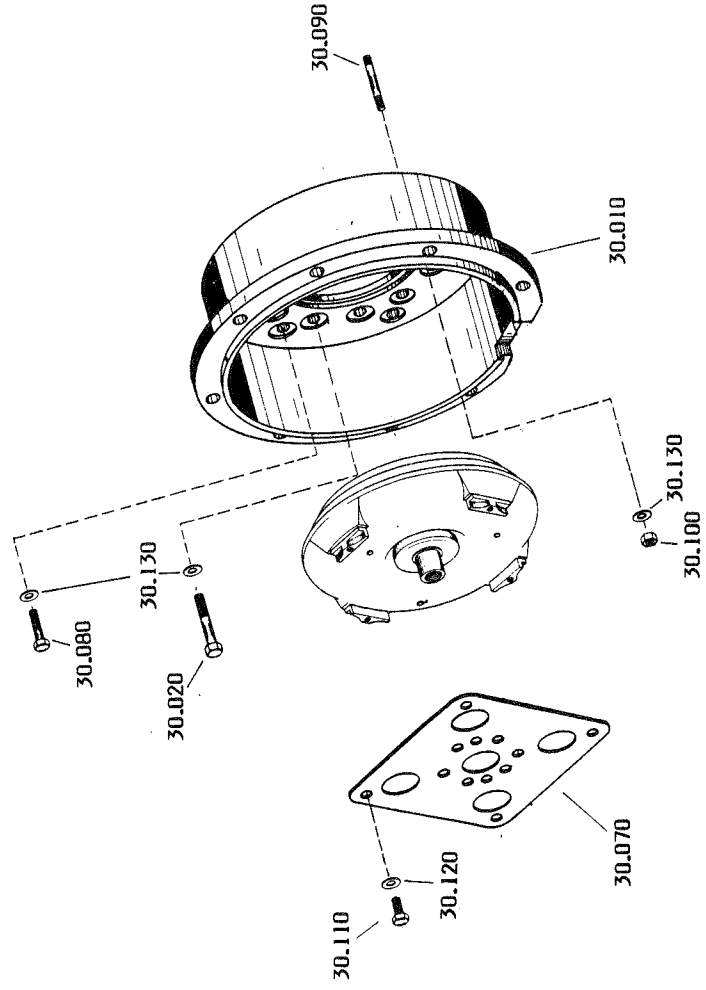
Stückliste Nr.: / Parts list No.: / Liste de pieces No.:

4645 010 056

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	GRUPPE	SEITE
			GROUP	PAGE
			GROUPE	PAGE
ABTRIEB	OUTPUT	SORTIE	103	37
ANTRIEB	INPUT	ENTREE	102	11
DIFFERENTIAL	DIFFERENTIAL	DIFFERENTIEL	104	41
DRUCKÖLPUMPE	HYDRAULIC PUMP	POMPE HUILE PRESSION	122	7
GETRIEBEGEHÄUSE	GEARBOX HOUSING	CARTER DE BOITE	101	13
LOSTEILE	LOOE PARTS	PIECES DETACHEES	199	47
MOTORANSCHLUSS	ENGINE CONNECT.	RACCORD MOTEUR	130	3
NEBENABTRIEB	POWER TAKE-OFF	PRISE MOUVEMENT.	119	45
ÖLMESSTAB	DIPSTICK	JAUGE HUILE	131	19
ÖLLEITUNGEN	OIL PIPES	COND. D' HUILE	121	9
SCHALTUNG	GEARSHIFT SYST.	CHANGEMT. VIT.	106	21
SCHALTUNG	GEARSHIFT SYST.	CHANGEMT. VIT.	159	25
WANDLER	CONVERTER	CONVERTISSEUR	024	5
WENDEKUPPLUNG	REVERSE CLUTCH	EMBRAYAGE RENLIERSEUR	151	31
WENDEGETRIEBE	REVERSE GEARBOX	TRANSM. REVERSIBLE	132	35

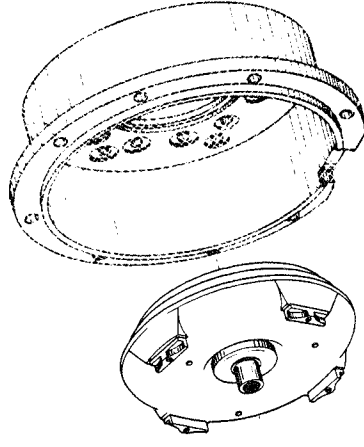
7

Gruppe 4645 130 MOTORANSCHLUSS
Group ENGINE CONNECT
Groupe RACCORD MOTEUR



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

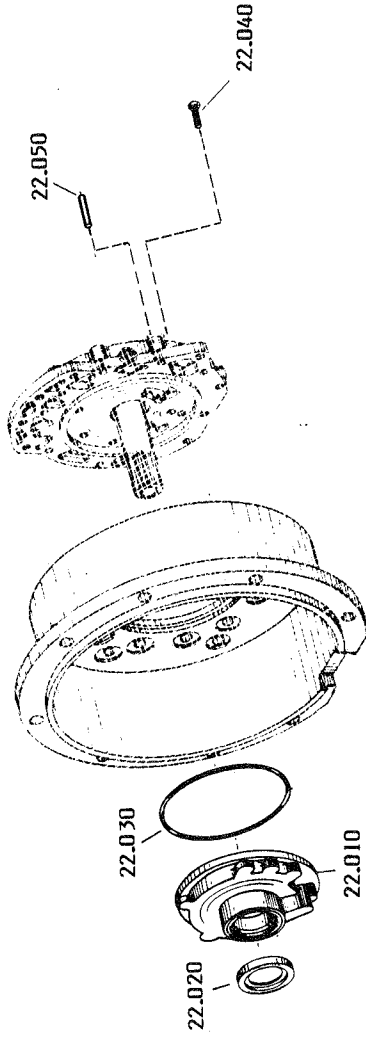
Gruppe 4166 024 WANDLER
Group CONVERTER
Groupe CONVERTISSEUR



24-010

Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

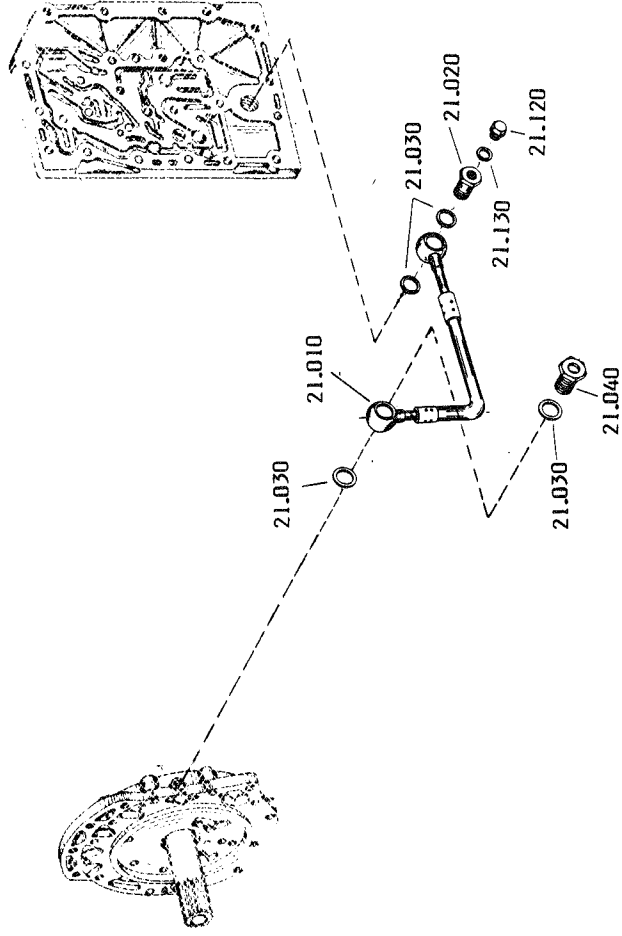
Gruppe 4645 122 DRUCKOELPUMPE
Group PRESS-OIL PUMP
Groupe POMPE A HUILE



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

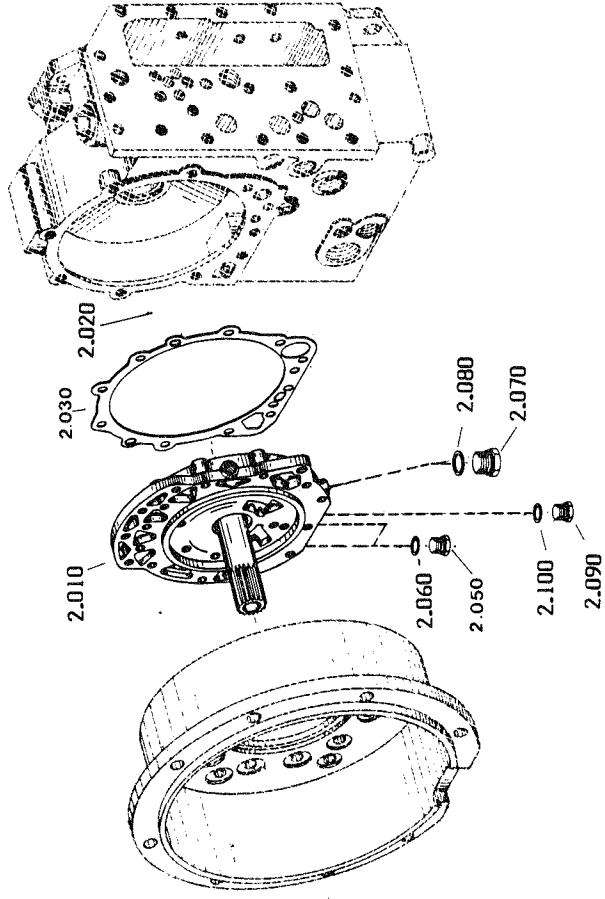
Gruppe 4645 121
OELLEITUNGEN
OIL PIPES
COND. D'HUILE

Gruppe 4645 121
Group
Groupe



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

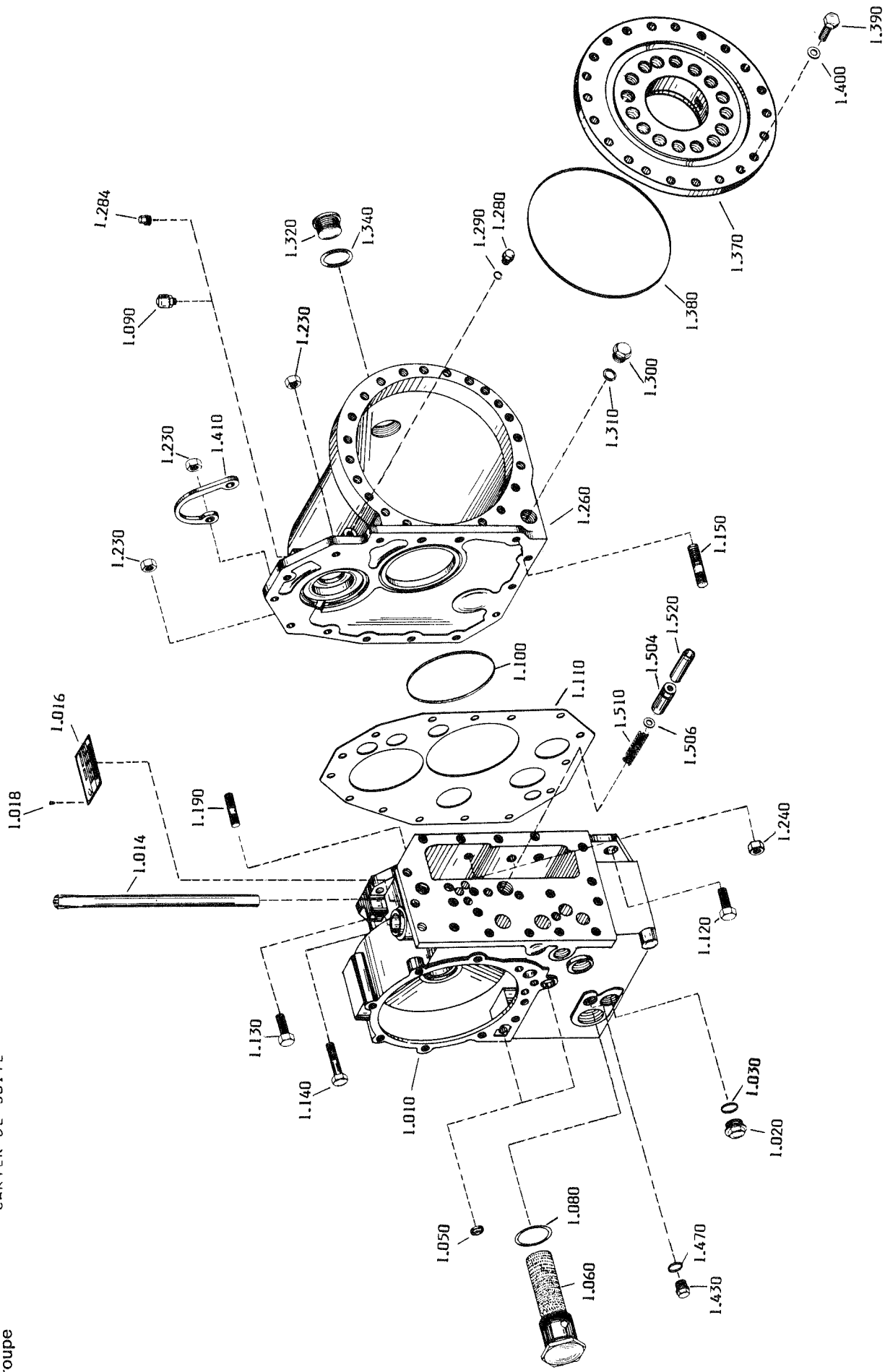
Gruppe 4645 102 ANTRIEB
Group INPUT
Groupe ENTREE



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

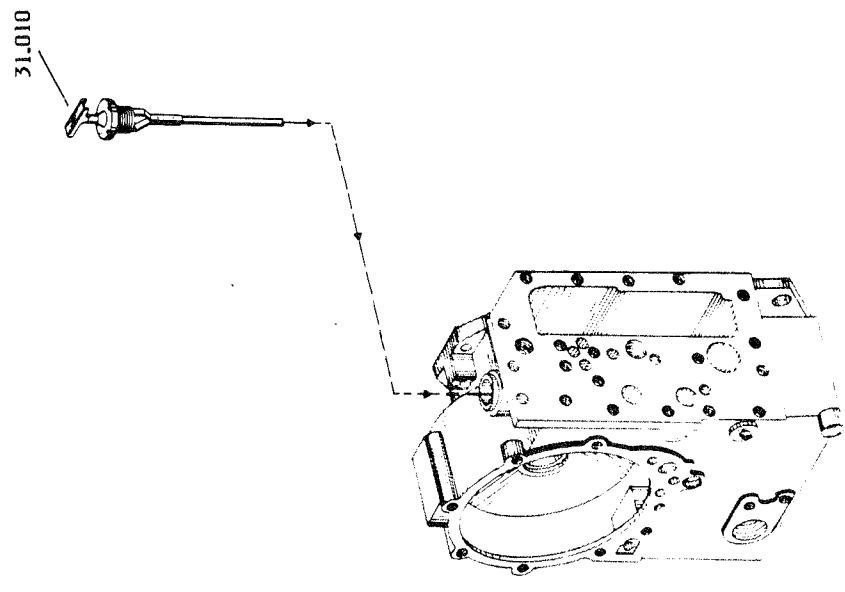


Gruppe 4645 101
 GETR.GEHAUSE
 GEARBOX HOUSING
 CARTER DE BOITE



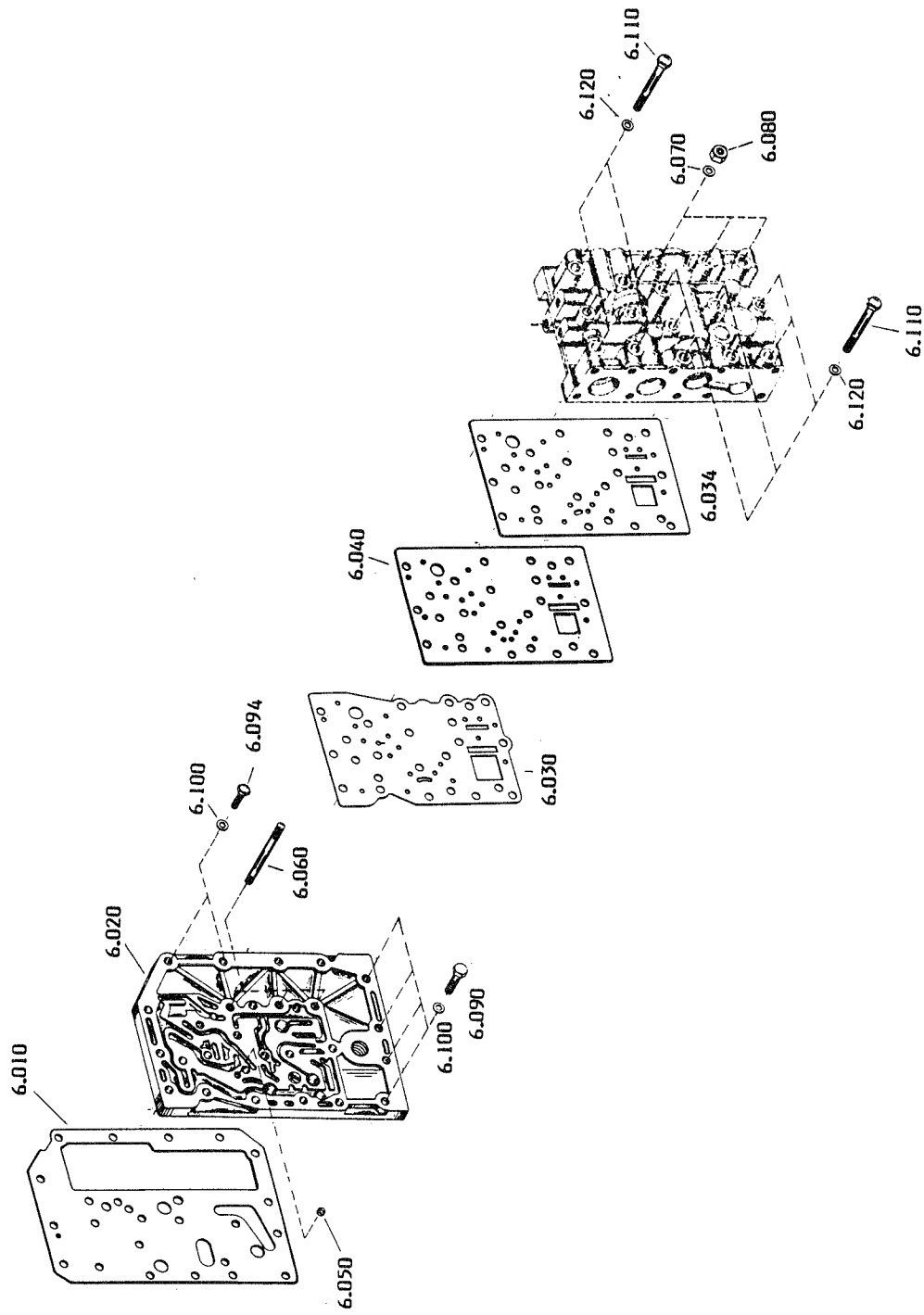
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4645 131 OELMESSSTAB
Group OIL DIPSTICK
Groupe JAUGE D'HUILE



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

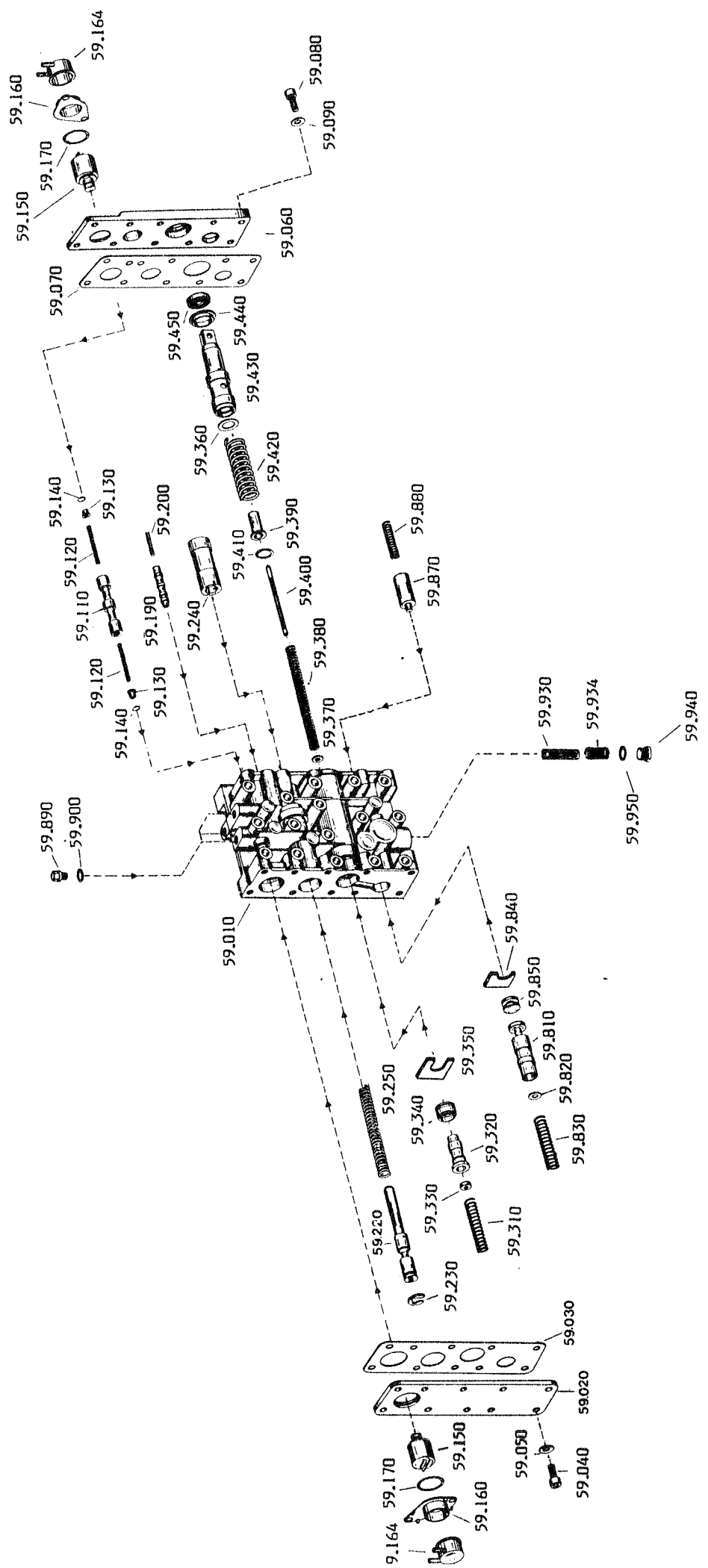
Gruppe 4645 106 SCHALTUNG
Group GEARSHIFT SYST.
Groupe CHANGEMENT VIT.



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

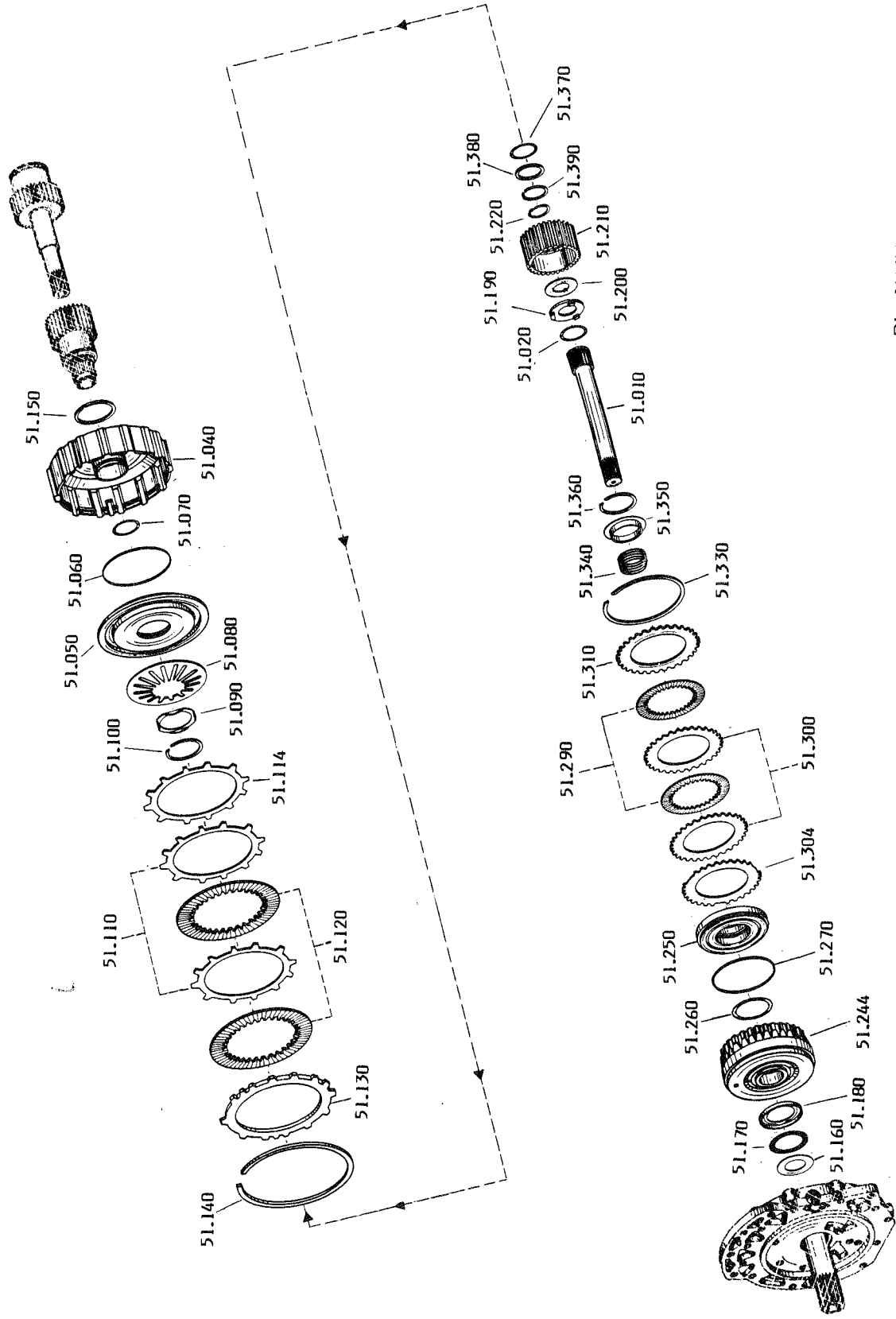
Gruppe 4645 159
 Group
 Groupe

SCHALTUNG
 GEARSHIFT SYST.
 CHANGEMT. VIT.

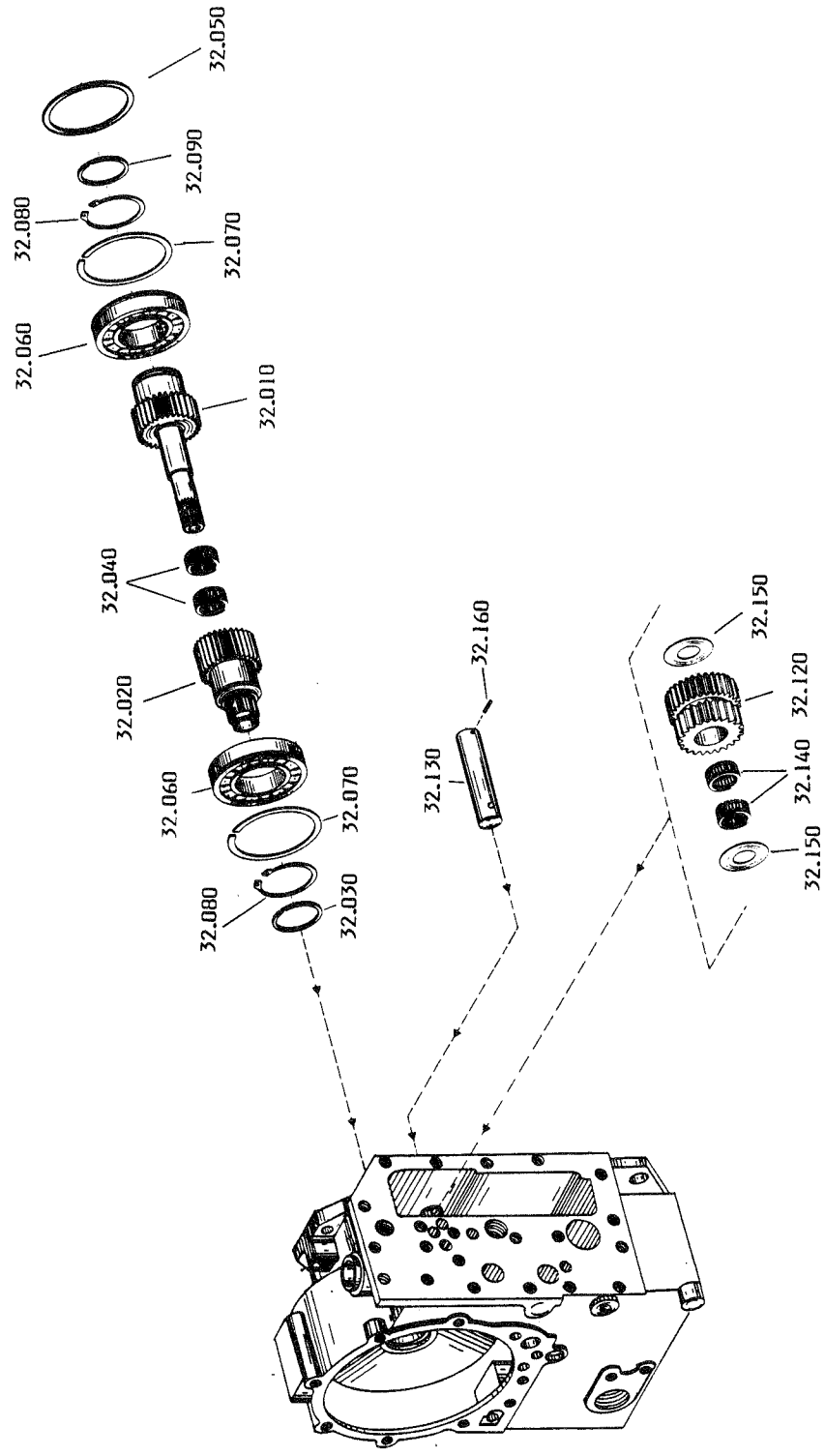


Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4645 151 WENDEKUPPLUNG
 Group REVERS•CLUTCH
 Groupe EMBRAY•INVERS•

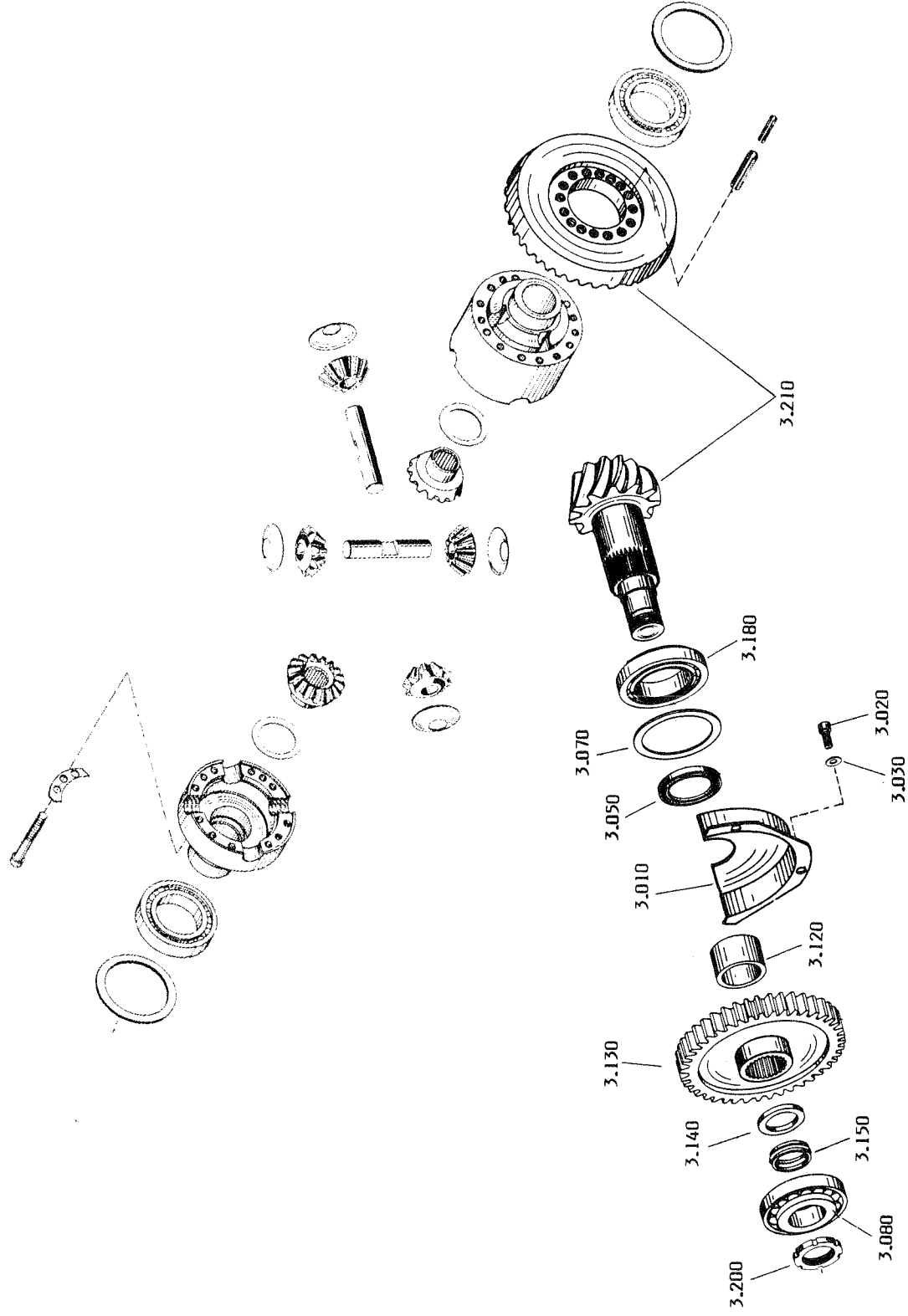


Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

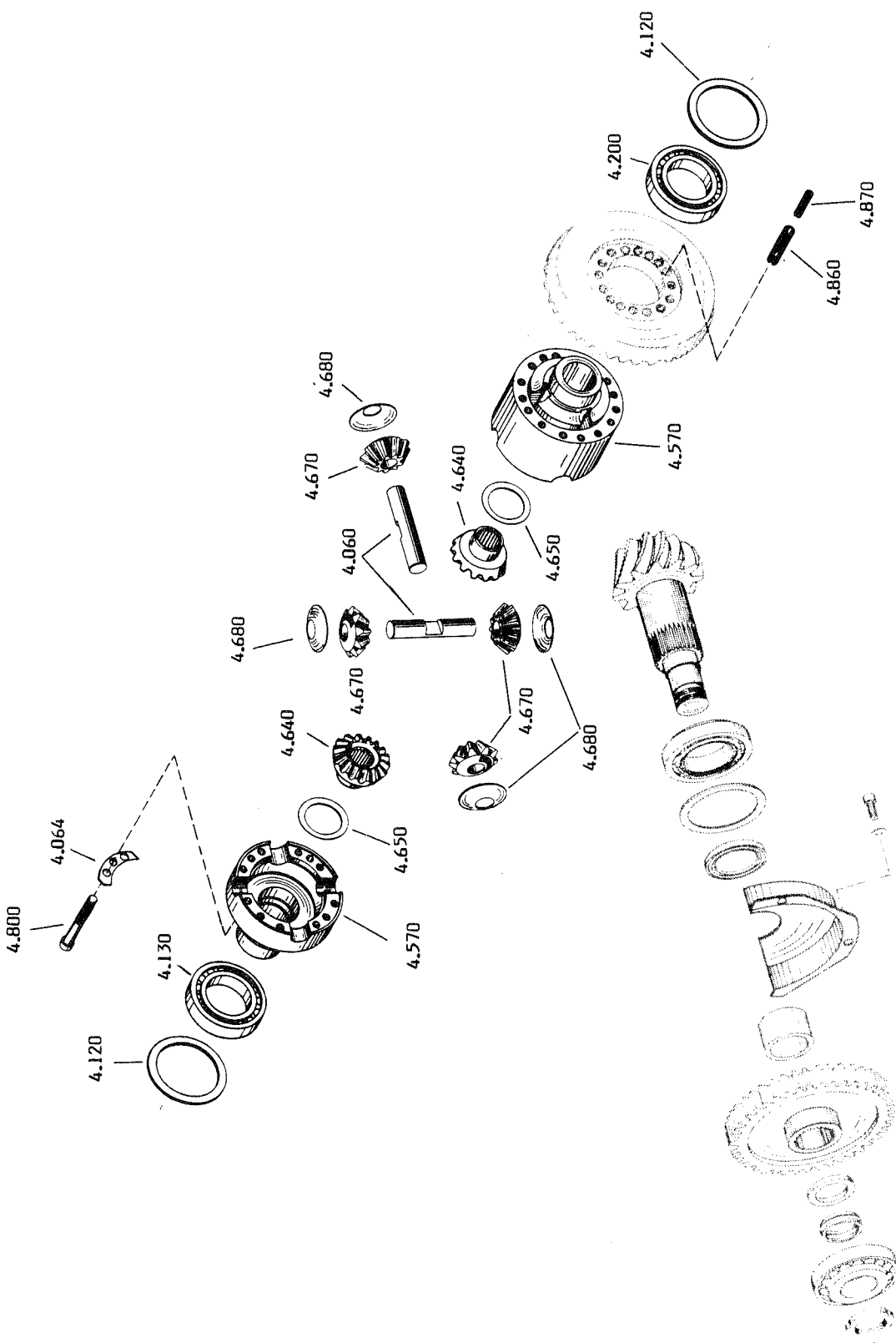


Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4645 103 ABTRIEB
Group OUTPUT
Groupe SORTIE



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4645 199 LOSTEILE
Group LOOSE PARTS
Groupe PCES•DETACHEES



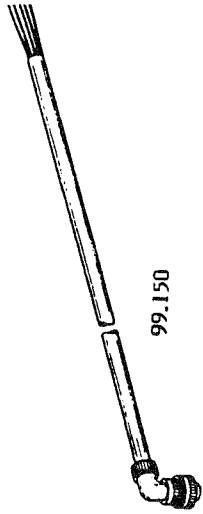
99.100

0

99.110



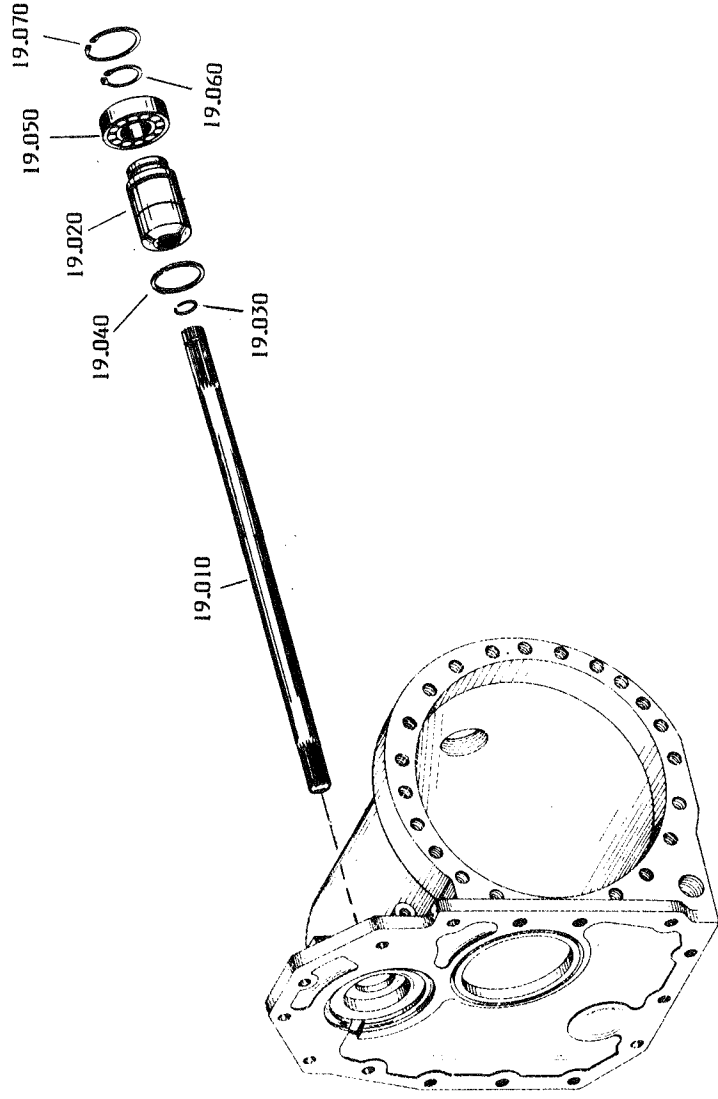
99.120



99.150

Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4645 119 NEBENABTRIEB
Group POWER TAKE-OFF
Groupe PRISE MOUVEMENT.



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution